



MANZANILLO, COLIMA a 21 de OCTUBRE del 2017

REF. PUERTO: FCLPANLPM 0437.17

REF. CLIENTE: 722000019217

C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA MARITIMA DEL PUERTO DE MANZANILLO, COLIMA
P R E S E N T E.

Por este conducto y bajo protesta de decir verdad declaramos que de conformidad a lo establecido en los artículos 36A y 40 ambos de la Ley aduanera, el artículo 65 del Reglamento de la Ley Aduanera y la Norma 14 apartado B 2ª unidad del Manual de Operación Aduanera, por este medio hacemos entrega al agente aduanal:

AGENTE ADUANAL:	CARLOS FELIPE ZENDEJAS PORTUGAL	PATENTE:	1600
-----------------	---------------------------------	----------	------

CONOCIMIENTO DE EMBARQUE NO:	573912494
BUQUE:	SVENDBORG MAERSK 1707
PUERTO DE EMBARQUE:	HUANGPU, CHINA

CONTENEDOR(ES):	MSKU2289618	20 DC
-----------------	-------------	-------

El citado conocimiento de embarque Marítimo está consignado a nombre de nuestro cliente PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (Se adjunta copia), mismo que nos ha girado instrucciones para hacer entrega al Agente aduanal citado en párrafos anteriores quien fue designado por el importador final.

LOGISTICA PORTUARIA DE
MANZANILLO, S.A. DE C.V.
R.F.C.LPM-050301-E69
PRIVADA PAROTAS / # 1, VALLE DE LAS GARZAS
C.P. 28219 MANZANILLO, COL.
TEL.S/ (314) 333 00 71 / 72 / 73 / 336 75 68.

Atentamente JOSE MENDOZA
Logística Portuaria de Manzanillo S.A. de C.V.

LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO, S.A. DE C.V.



Re: REVISION // 573912494 // PANALPINA // LOGISTICA PORTUARIA MANZANILLO // PATENTE # 0

1 mensaje

Preciado, Xochitl <xochitl.preciado@maersk.com> 21 de octubre de 2017, 12:19

Para: Jose Mendoza LPMZLO <jose.mendoza@lpmzlo.com>

Cc: "BARTOLO, RAUL" <raul.bartolo1@maersk.com>, "Villasenor, Graciela" <Graciela.Villasenor@maersk.com>, "Hurtado, Andrea" <Andrea.Hurtado@maersk.com>

Buenas tardes José

Confirmo la recepción de la carta de encomienda (Logística Porturaia de Manzanillo SA de CV).

BUQUE: SVENDBORG MAERSK v. 1707
ETA: 23/OCT/17
CARLOS F. ZENDEJAS PORTUGAL / PATENTE NO. 1600

En referencia al embarque que se indica en título, nos complace informarle que por parte de Maersk Line/Sealand ha sido liberado con el fin de que proceda en realizar sus trámites correspondientes de programación y despacho ante Terminal (CONTECON) una vez que su embarque ya este en piso de en la terminal antes indicada de caso contrario al tratar de programar en la página de Terminal aparecerá un error que no hay información de su embarque debido a que no está descargado en PISO de Terminal.

Favor de entregar contenedores vacíos en los patios asignados a continuación:

Instrucción válida para las próximas 72 hrs.

CONTENEDOR	PATIO DE DESCARGA
20DC	CONTECON
40DC	CONTECON
40HC	CONTECON
40HR	TIMSA
OT	CONTECON
FR	CONTECON
TANK /SO.	Favor de verificarlo con su cliente.

Saludos

DELIVERY ORDER				Page 1 of 1			
Date Issue: 21/10/2017 12.18.39							
PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES				ORDER NO:	MSK0036396		
S.A. DE C.V. AV. PATRIOTISMO NO. 4				B/L No.	573912494		
8 PISOS 3B , 4 Y 5 COL. ESCANDON I				VESSEL	SVENDBORG MAERSK		
SECCION, DELEG. MIGUEL HIDALGO , CP				VOYAGE	1707		
11800				LLOYDS NO	99999		
RFC/TAX ID: PTM6306187S0				POL	HUANGPU, CHINA		
				POD	MANZANILLO, MEXICO		
				ETA	23/10/2017		
				REFERENCE	LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO S.A. DE C.V. / 1111		
				TERMINAL	TEC2 CONTECON MANZANILLO		
				ATRAQUE			

CONTAINER #	SIZE / TYPE	SEAL	SEAL	QTY	NET WT KGM	TRAFICO
MSKU2289618	20 DC.	CN5719256		157	2,012.000	FCL
Total:	1x20DC.				2,012.000	



LOGISTICA PORTUARIA DE MANZANILLO S.A. DE C.V.	FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT
Nos complace informarle que hemos generado la liberación de su carga de acuerdo a la documentación recibida. Para verificar la fecha de arribo agradeceremos visitar nuestra página de internet http://maersk.com Este es un aviso informativo. La no recepción del mismo no causa responsabilidad para la Naviera.	XOCHITL PRECIADO E-mail: xochitl.preciado@maersk.com Telefono: 013143336226

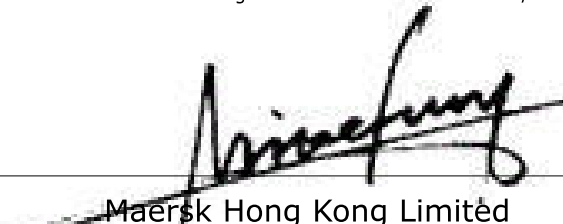
 MAERSK LINE		NON-NEGOTIABLE WAYBILL	SCAC MAEU
		B/L No. 573912494	
Shipper PANALPINA WORLD TRANSPORT (PRC) LTD GUANGZHOU BRANCH. ROOM 2307-2309 DONGSHAN PLAZA 69 XIAN LIE ROAD GUANGZHOU 510095 AS AGENT FOR & ON BEHALF OF PANTAINER (H.K.)LTD.		Booking No. 573912494	
Consignee PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. AV. PATRIOTISMO NO. 48 PISOS 3B , 4 Y 5 COL. ESCANDON I SECCION, DELEG. MIGUEL HIDALGO , CP 11800 *		Export references 17538733744	Svc Contract 8058948
Notify Party (see clause 22) SAME AS CONSIGNEE * CIUDAD DE MEXICO AS AGENT FOR & ON BEHALF OF PANTAINER (H.K.)LTD. TAX ID PTM6306187S0 TEL 52-55-57169800		This contract is subject to the terms and conditions, including the law & jurisdiction clause and limitation of liability & declared value clauses, of the current Maersk Line Bill of Lading (available from the carrier, its agents and at www.maerskline.com), which are applicable with logical amendments (mutatis mutandis). To the extent necessary to enable the Consignee to sue and to be sued under this contract, the Shipper on entering into this contract does so on his own behalf and as agent for and on behalf of the Consignee and warrants that he has the authority to do so. The shipper shall be entitled to change the Consignee at any time before delivery of the goods provided he gives the Carrier reasonable notice in writing. Delivery will be made to the Consignee or his authorised agent on production of reasonable proof of identity (and, in the case of an agent, reasonable proof of authority) without production of this waybill. The Carrier shall be under no liability whatsoever for misdelivery unless caused by the Carrier's negligence.	
Vessel ZHEN DONG 198		Voyage No. 7384	Onward inland routing (Not part of Carriage as defined in clause 1. For account and risk of Merchant)
Port of Loading Huangpu		Port of Discharge Manzanillo	Place of Receipt. Applicable only when document used as Multimodal Waybill
			Place of Delivery. Applicable only when document used as Multimodal Transport B/L. (see clause 1)

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

Kind of Packages; Description of goods; Marks and Numbers; Container No./Seal No.	Weight 2012.000 KGS	Measurement 23.0000 CBM
1 Container Said to Contain 157 Carton		
HANDBAGS HS CODE: 4202210090 WALLETS HS CODE: 4202310090 BACKPACKS HS CODE:4202210090 BEAUTY BAGS HS CODE: 4202210090 BOLSO,MORRAL, PINES DE SEGURIDAD.		
HASBAG MODEL NO.: CARTON NO.:1-157 MADE IN CHINA		

CERTIFIED
TRUE COPY

Above particulars as declared by Shipper, but without responsibility of or representation by Carrier.

Freight & Charges	Rate	Unit	Currency	Prepaid	Collect
Carrier's Receipt. Total number of containers or packages received by Carrier. 1 container					
Shipped on Board Date (Local Time) 2017-09-22		Place of Issue of Waybill Hong Kong		Shipped, as far as ascertained by reasonable means of checking, in apparent good order and condition unless otherwise stated herein the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Carrier's Receipt"	
Declared Value Charges (see clause 7.3 of the Maersk Line Bill of Lading) for Declared Value of US\$		Date Issue of Waybill 2017-09-23			
Signed for the Carrier Maersk Line A/S					
 Maersk Hong Kong Limited As Agent(s)					
This transport document has one or more numbered pages					

MSKU2289618 ML-CN5719256 20 DRY 8'6 157 Carton 2012.000 KGS 23.0000 CBM
SHIPPER'S LOAD, STOW, WEIGHT AND COUNT
FREIGHT COLLECT
CY/CY
Outward Forwarders reference TB03277416/CAN733744

Freight & Charges	Rate	Unit	Currency	Prepaid	Collect